

3rd Session, 52nd Legislature
New Brunswick
43 Elizabeth II, 1994

3^e session, 52^e législature
Nouveau-Brunswick
43 Elizabeth II, 1994

BILL
114

**AN ACT TO AMEND THE
NEW BRUNSWICK GEOGRAPHIC
INFORMATION CORPORATION ACT**

Read first time: December 2, 1994

Read second time:

Committee:

Read third time:

HON. LEO McADAM

PROJET DE LOI
114

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA
CORPORATION D'INFORMATION
GÉOGRAPHIQUE DU
NOUVEAU-BRUNSWICK**

Première lecture: le 2 décembre 1994

Deuxième lecture:

Comité:

Troisième lecture:

L'HON. LEO McADAM

BILL 114

**An Act to Amend the
New Brunswick Geographic
Information Corporation Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *The New Brunswick Geographic Information Corporation Act, chapter N-5.01 of the Acts of New Brunswick, 1989, is amended by adding after section 15 the following:*

15.1(1) Subject to subsection (2), the Corporation may on an annual basis charge municipalities, and the Province on behalf of local service districts, for the portion of the assessment function of the Corporation that is performed by the Corporation on behalf of municipalities and local service districts.

15.1(2) The Corporation shall, on or before October 1 of each year or as soon thereafter as practicable,

(a) subject to the approval of the Board of Management, establish the total amount to be charged to municipalities, and to the Province on behalf of local service districts, in the following year, and

PROJET DE LOI 114

**Loi modifiant la
Loi sur la Corporation d'information
géographique du Nouveau-Brunswick**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 *La Loi sur la Corporation d'information géographique du Nouveau-Brunswick, chapitre N-5.01 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1989, est modifiée par l'adjonction après l'article 15 de ce qui suit:*

15.1(1) Sous réserve du paragraphe (2), la Corporation peut, chaque année, prélever auprès des municipalités, et de la province pour le compte des districts de services locaux, le montant engagé par la Corporation pour la partie de l'exercice de la fonction d'évaluation qu'elle entreprend au nom des municipalités et des districts de services locaux.

15.1(2) La Corporation doit, au plus tard le 1^{er} octobre de chaque année ou dès que possible par la suite,

a) déterminer pour l'année qui suit, sous réserve de l'approbation du Conseil de gestion, le montant total à être prélevé auprès des municipalités, et de la province pour le compte des districts de services locaux, et

(b) determine, from the total amount established under paragraph (a), the amount to be charged to each municipality, and to the Province on behalf of each local service district, in the following year.

15.1(3) The Corporation shall, on or before April 1 of each year,

(a) send to each municipality an invoice indicating the amount determined under paragraph (2)(b) in relation to that municipality, and

(b) send to the Department of Municipalities, Culture and Housing on behalf of the Province an invoice indicating the amount determined under paragraph (2)(b) in relation to each local service district.

15.1(4) The amount indicated on an invoice under subsection (3) is a debt due and payable to the Corporation by the municipality named in the invoice or by the Province, as the case may be.

15.1(5) Where any portion of the amount indicated on an invoice under subsection (3) remains outstanding after sixty days after the date of the invoice, a penalty is payable on the outstanding amount at the rate applied to determine the penalty payable under subsection 10(3) of the *Real Property Tax Act*.

2 *This Act shall be deemed to have come into force on October 1, 1994.*

b) déterminer pour l'année qui suit et ce, à partir montant total établi à l'alinéa a), le montant à être prélevé auprès de chaque municipalité, et de la province pour le compte de chaque district de services locaux.

15.1(3) La Corporation doit, au plus tard le 1^{er} avril de chaque année,

a) faire parvenir à chaque municipalité une facture indiquant le montant déterminé en application de l'alinéa (2)b) relativement à cette municipalité, et

b) faire parvenir au ministère des Municipalités, de la Culture et de l'Habitation pour le compte de la province, une facture indiquant le montant déterminé en application de l'alinéa (2)b) relativement à chaque district de services locaux.

15.1(4) Le montant indiqué à la facture envoyée en application du paragraphe (3) est une dette due et payable à la Corporation par la municipalité qui y est nommée ou par la province, selon le cas.

15.1(5) Toute partie d'un montant indiqué sur une facture en application du paragraphe (3) qui est impayée à l'expiration de soixante jours suivant la date de facturation, porte une pénalité au même taux que celui qui est prévu pour une pénalité impayée en vertu du paragraphe 10(3) de la *Loi sur l'impôt foncier*.

2 *La présente loi est réputée être entrée en vigueur le 1^{er} octobre 1994.*

*An Act to Amend the
New Brunswick Geographic Information Corporation Act*

Bill 114

EXPLANATORY NOTES

Section 1

The new section 15.1 enables the New Brunswick Geographic Information Corporation on an annual basis to charge municipalities, and the Province on behalf of local service districts, for the portion of the assessment function of the Corporation that is performed by the Corporation on behalf of municipalities and local service districts.

Section 2

Commencement provision.

NOTES EXPLICATIVES

Article 1

Le nouvel article 15.1 permet à la Corporation d'information géographique de prélever, chaque année, auprès des municipalités, et de la province pour le compte des districts de services locaux, le montant engagé par la Corporation pour la partie de l'exercice de la fonction d'évaluation qu'elle entreprend au nom des municipalités et des districts de services locaux.

Article 2

Entrée en vigueur.